FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 104 — S. District No. 6 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} St Eloi Parish — {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 1

{Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par} ——— {Enumerator. / Recenseur.} Eug Godbout

CINQUIÈM... DU CA...

Dis 201 Enu. 17

SAF...

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex	Relationship to head of family or household	Single, married, widowed or legally separated	Month of birth	Year of birth	Age at last birthday	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant	Year of naturalization, if formerly an alien	Racial or tribal origin	Nationality	Religion	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade	Employment other than at chief occupation or trade, if any	Employer	Employes	Working on own account (see instructions)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "in woollen mill", "rail founding", "in store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any	Hours of working time per week at chief occupation	Hours of working time per week at other occupation, if any	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any	Rate of earnings per hour or has employer by piece-work or time	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life	Against accident or sickness	Cost of insurance in ordinary year	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910	Can read	Can write	Language commonly spoken	Can speak English, French or both	Hind...	Specify age...
NUMEROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling House	Family, household or institution	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton, ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé, ou séparé légalement	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner ici la personne ou l'employé, comme sur "la ferme", "au moulin à laine", sur "fonderie", sur "plantation", etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou au métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que l'emploi principal ou du métier.	Taux du gain par heure ou travail exécuté à la pièce ou à l'heure.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Par les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance ordinaire par année.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Connaît le français ou l'anglais ou les deux.	Cou...	Spécifier âge...
Lieu. Ligne.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	
1	52 54	Gauthier Cecile	St Eloi	f	épouse	m	Avril	1860	45	Ca				Français	Canadien	Cath R	ménagère																	ani	ani	Fr & A			
2		Gauthier Eva	"	f	nièce	c	Mai	1903	8	Ca				Français	Canadien	Cath R																	10	ani	ani	F			
3	55 56	Philippon Edouard	"	m	chef	m	Mai	1855	56	Ca				Français	Canadien	Cath R	Fermier																	ani	ani	Fr			
4		" Dina	"	f	épouse	m	Juin	1847	64	Ca				Français	Canadien	Cath R	ménagère																	ani	ani	Fr			
5		" Dionise	"	f	fille	c	Oct	1874	37	Ca				Français	Canadien	Cath R	ménagère																	ani	ani	Fr			
6	54 54	Tetu Joseph	"	m	Chef	m	Nov	1875	36	Ca				Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	Menuisier			22	à Domicile		44			500						ani	ani	Fr			
7		" Angele	"	f	épouse	m	Juin	1877	34	Ca				Français	Canadien	Cath R	ménagère	néant																ani	ani	Fr			
8		" Marie Louise	"	f	fille	c		1901	10	Ca				Français	Canadien	Cath R	ménagère	néant															10	ani	ani	Fr			
9		" Louis Philippe	"	m	fils	c	Nov	1903	8	Ca				Français	Canadien	Cath R	"	"															10	ani	ani	Fr			
10		" Lauren[illegible]	"	m	fils	c	Mars	1904	7	Ca				Français	Canadien	Cath R	"	"															10	ani	ani	Fr			
11		" Trefle	"	m	fils	c		1907	4	Ca				Français	Canadien	Cath R	"	"																ani	ecrit	Fr			
12		" Marie Diane	"	f	fille	c	Sept	1907	2	Ca				Français	Canadien	Cath R	"	"																		Fr			
13	52 52	" Moise	"	m	fils	c	Mars	1911	1/12	Ca				Français	Canadien	Cath R	"	"																an	ani	Fr			
14	52 58	Beaudoin Theophile	"	m	chef	m	Mai	1852	53	Ca				Français	Canadien	Cath R	Mecanicien		6	02	pay	22	à Domicile	52		54	500	500						ani	ani	Fr & A			
15		" Emelie	"	f	épouse	m	Mars	1863	48	Ca				Français	Canadien	Cath R	ménagère	néant																ani	ani	Fr			
16		" Marie Anne	"	f	épouse	c	Oct	1887	27	Ca				Français	Canadien	Cath R	Marchande		2	010	pay	22	à Domicile	52		54	500	500						ani	ani	Fr			
17		" Theo Eugene	"	m	époux	c	Oct	1820	91	Ca				Français	Canadien	Cath R	Mecanicien		6	02	pay	22	à Domicile	52		54	500	500						ani	ani	Fr			
18		" Marie Anna	"	f	épouse	c	Sept	1852	11	Ca				Français	Canadien	Cath R	ménagère	néant															10	ani	ani	Fr			
19		" Godfroi	"	m	fils	c	Juin	1874	17	Ca				Français	Canadien	Cath R	Mecanicien		6	02	pay			52		54	1000	500					10	ani	ani	Fr			
20		" Rene	"	m	fils	c	Mars	1900	11	Ca				Français	Canadien	Cath R	ménagère	néant																					
21	53 53	Filiatrault Florent	"	m	fils	c	Mars	1903	8	Ca				Français	Canadien	Cath R																	10	ani	ani	Fr			
22	56 56	Vaillancourt William	"	m	Chef	m	Juin	1885	26	Ca				Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	ménage			22													ani	ani	Fr & A			
23		" Marie Louise	"	f	epouse	m	Mai	1888	23	Ca				Français	Canadien	Cath R	ménagère	néant																	ani	ani	Fr			
24		" Marie Louise	"	f	fille	c	Sept	1901	10	Ca				Français	Canadien	Cath R	ménagère	néant															10	ani	ani	Fr			
25		" Marie Blanche	"	f	fille	c	Avril	1905	6	Ca				Français	Canadien	Cath R																							
26		" Adrienne	"	f	fille	c	Oct	1906	4	Ca				Français	Canadien	Cath R																							
27		" Laurent	"	m	fils	c	Avril	1908	3	Ca				Français	Canadien	Cath R																							
28		" Medard	"	m	fils	c	Juin	1909	1/12	Ca				Français	Canadien	Cath R																							
29	54 54	" Omer	"	m	fils	c	Juin	1910	1/12	Ca				Français	Canadien	Cath R																							
30	52 52	Philippon Edouard	"	m	Chef	m	Mars	1876	35	Ca				Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	Bucheron			22	à Domicile		20			1074						ani	ani	Fr			
31		" Anna	"	f	épouse	m	Janvier	1877	34	Ca				Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	Bucheron	2	010		22	à Domicile		20			70						ani	ani	Fr			
32		" Charlotte	"	f	fille	c	Sept	1899	12	Ca				Français	Canadien	Cath R	ménagère	néant															10	ani	ani	Fr			
33		" Anna	"	f	fille	c	Avril	1903	8	Ca				Français	Canadien	Cath R	ménagère	néant															10	ani	ani	Fr			
34		" Florentine	"	f	fille	c	Dec	1901	10	Ca				Français	Canadien	Cath R	ménagère	néant															10	ani	ani	Fr			
35		" Joseph	"	m	fils	c	Avril	1902	9	Ca				Français	Canadien	Cath R																	10	ani	ani	Fr			
36		" Ozeria	"	f	fille	c	Juillet	1903	8	Ca				Français	Canadien	Cath R		néant																		Fr			
37		" Louis	"	m	fils	c	Sept	1903	2	Ca				Français	Canadien	Cath R		néant																		Fr			
38		" Joseph Esther	"	m	fils	c	Mars	1911	1/12	Ca				Français	Canadien	Cath R																				Fr			
39		Philippon Edouard	"	m	père	m	Janv	1837	73	Ca				Français	Canadien	Cath R	ménage	néant																	ani	non	Fr			
40	55 55	" Marie Louise	"	f	mère	m	Sept	1844	67	Ca				Français	Canadien	Cath R	ménage	néant																	ani	ani	Fr			
41	58 58	Tapparo Ozeire	"	m	chef	m	Juillet	1875	32	Ca				Français	Canadien	Cath R	Facteur		6	052	pay	22	à Domicile	52			600							ani	ani	Fr & A			
42		" Mathilde	"	f	epouse	m	Février	1878	33	Ca				Français	Canadien	Cath R	ménagère	néant																	ani	ani	Fr			
43		" Robert	"	m	fils	c	Oct	1902	9	Ca				Français	Canadien	Cath R																	10	ani	ani	Fr			
44		" Irain	"	m	fils	c	Dec	1903	7	Ca				Français	Canadien	Cath R																	10	ani	ani	Fr			
45		" Edgard	"	m	fils	c	Février	1904	7	Ca				Français	Canadien	Cath R																	10	ani	ani	Fr			
46		" Florence	"	f	fille	c	Dec	1909	2	Ca				Français	Canadien	Cath R																					Fr			
47		" Genevieve	"	f	fille	c	Juin	1910	1	Ca				Français	Canadien	Cath R																					Fr			
48	52 52	" Marie Louise	"	f	fille	c	Mars	1911	1/12	Ca				Français	Canadien	Cath R																							
49	58 60	Rapp Edouard	"	m	Chef	m	Dec	1874	37	Ca				Français	Canadien	Cath R	Marchand		10	073			General											ani	ani	Fr			
50		" Ernestine	"	f	epouse	m	Fevrier	1878	33	Ca				Français	Canadien	Cath R	ménagère	néant																	ani	ani	Fr			